



# 相馬 会議所だより

2013  
9月号 No. 304

発行所 相馬商工会議所 総務委員会 〒976-0042 福島県相馬市中村字桜ヶ丘71 TEL (0244)36-3171 FAX (0244)36-3184  
ホームページ <http://www.somacci.com> e-mail [info@somacci.com](mailto:info@somacci.com)

商工会議所は、その地区内における商工業の総合的な改善発達を図り、兼ねて社会一般の福祉の増進に資することを目的とする。



7月27日・28日 相馬野馬追風景

## '13 相馬夏まつり



8月13日 第40回相馬盆踊り大会風景



### 相馬野馬追

7月26日に開催された相馬野馬追宵祭り「総大将出陣の宴」に際し、相馬外天会「古式砲術」や相馬民謡同好会の「相馬流山踊り」などが披露され、総大将の出陣に華を添えた。

翌27日の本祭りには、相馬家第33代当主相馬和胤公の次男陽胤君を総大将として宇多郷騎馬勢が相馬中村神社より出陣した。沿道には大勢の市民や観光客が詰めかけ、甲冑に身を包む勇壮な騎馬武者に見入っていた。当運営委員会では、「街中ギャラリーサービス」を市街地4ヶ所で行い、観光客に対し相馬野馬追の所以と参加騎馬武者の紹介を行った。28日午後4時から「お上がり行列」がイオン駐車場前から相馬中村神社まで行われ、市民は沿道で凱旋を祝った。

### 第40回相馬盆踊り大会

去る8月13日、スポーツアリーナそうま駐車場において、第40回相馬盆踊り大会が開催された。当日は、まずステージにおいてイベントが開催され、市内外で活動する団体によるブレイクダンス、フラダンス、和太鼓、YOSAKOIが披露された。踊りには17団体、約900名の踊り手、及び仮装した約40名の踊り手達が参加した。踊り手達は、相馬盆唄に合わせて櫓を廻り、華麗な踊りを披露した。踊り終了後には色鮮やかな花火が打ち上げられ、相馬の夏祭りを締めくくった。

盆踊り入賞団体		
【大人団体】	優勝	相馬民謡同好会
	準優勝	相馬看護専門学校
	第3位	学校法人みどり幼稚園
【子供団体】	優勝	相馬市立大野小学校6年生
	準優勝	クラブスそうま
	第3位	中一小絆を深め隊
【仮装】	優勝	ももいろクローバーZ
	準優勝	相馬の海女ちゃん
	第3位	マリリンモンロー
特別賞	進撃のふなっしー達!!	

### 田町「市民七夕まつり」

8月2日から4日まで、「市民七夕まつり」がクロスロード田町にて開催された。田町商店街振興組合の主催。

開催初日の夕方から豪雨に見舞われたが、2日目以降は晴天に恵まれ、歩行者天国となった通りでは、「フラダンス」や「フラメンコ」等の踊りを始め、各団体による演奏会や子供ゲーム大会など大人も子供も楽しめる様々なイベントが3日間にわたり繰り広げられた。通りには、各商店や団体らが作った多くの七夕飾りが並び、訪れた人達は吹流しの中をすり抜けながら、相馬の夏の風物詩を満喫していた。

### 道の駅「そうま」七夕飾り展示

帰省客や道の駅来場者、ふるさととの七夕まつりの雰囲気を楽しんでもらおうと、8月6日から18日までの2週間、「道の駅「そうま」物産館・情報館内に七夕飾りを展示した。この七夕飾りは、8月2日から4日までクロスロード田町で開催された「市民七夕まつり」で展示された作品のうち、7点を展示したもの。

### 宇多川町「瓜市」

去る8月12日、400年続く伝統行事である「瓜市」が宇多川町通りで開催された。宇多川町商店街振興組合の主催で、相馬商工会議所まちづくり支援事業助成金を活用しての開催となった。

歩行者天国となった通りには、スイカをはじめ焼きそば等の露店が多数並び、訪れた人々の舌を楽しませた。また、夏合宿中の大相撲玉ノ井部屋力士たちによる恒例のお手製ちゃんこ屋台も好評を博していた。ステージイベントでは、みどり幼稚園児による合唱や各種イベントが行われ、訪れた人々

を楽しませていた。「KAWAMURABAND」のライブでは、相馬市内の小中学生11名がバックダンサーとして出演し、「HOTTEI PACIFIC」など4曲でダンスを披露し、会場を盛り上げた。

### そうま花火大会

去る8月10日、光陽サッカー場において「そうま花火大会」を実施した。そうま花火大会は一昨年来3回目の開催で、本年も荒井会頭が実行委員長となり相馬市と連携し取り組んだ。

特設のステージでは、キャラクターショーやミニコンサート、唄と踊りや和太鼓演奏、「仮設住宅カラオケ大会決勝大会」などが行われた。

また、日本煙火協会から提供されたミニ花火を来場した子供たち1,000名に配布した。更に、会場側面では水風戦大会やプロレスリング、動く車展示ブースなども設置され、会場は大いに盛り上がった。午後7時30分からは約3,000発の大輪が夜空を焦がした。

### 恒例夏の風物詩「玉ノ井部屋夏合宿」

7月25日より8月23日まで、岩子にある「相馬市相撲道場」において、恒例の夏合宿を行った。29日夕方、ウェディングパーク相馬フロアで行われた「夏合宿歓迎激励会」には約200名が出席し、市長はじめ来賓の方々から叱咤激励の言葉を頂いた。翌30日には「土俵開き」が行われ、親方玉ノ井太祐・先代親方志賀駿男氏と力士17名、相馬市後援会役員はじめ大勢の関係者が出席し、期間中の無事を祈願した。

また、7月27日の相馬野馬追には、先代親方が出陣したほか、厳しい練習の中、8月5日の大相撲慰問ではちゃんこ鍋を振る舞い、11日には恒例行事の「マラソンソフトボール大会」や12日の宇多川町「瓜市」、13日の「相馬盆踊り大会」などに参加し、地元の人々と交流を深めた。

Amazing Chemicals

株式会社 ADEKA 相馬工場

相馬市光陽1丁目1番1  
TEL 0244-38-8877  
FAX 0244-38-8847



もうひとつ、地球をつくるとしたら。

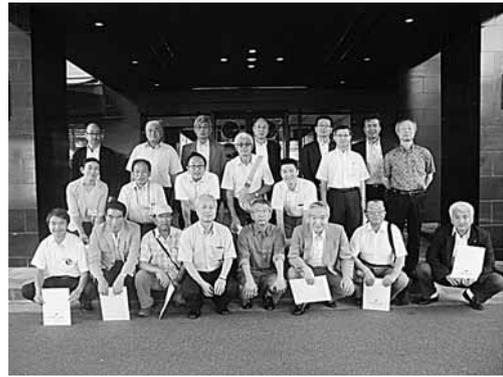
株式会社 IHI  
〒976-0001 福島県相馬市大野台1-2-1  
http://www.ihi.co.jp

ガス・灯油・器具のことなら  
なんでもご相談ください

有限会社  
米山商事

相馬市中村一丁目4の2  
TEL (0244) 35-2536  
FAX (0244) 36-1164

### 平成25年度議員研修実施



東京第一ホテル米沢の玄関前にて

研修先は山辺町の「オリエンタルカーペット(株)」と米沢商工会議所の商業活性化事業の「まちゼミ」の研修、及び「(株)タカハタ電子」(社長・安房米沢商工会議所副会頭)を工場見学し、商業並びに工業関係について学んだ。

一行は、米沢市の郊外に位置する小野川温泉「河鹿荘」に宿泊し、懇親会が和やかに開催され、親睦を深めた。

### 共済還元事業

#### 「大曲の花火」バスツアー実施

去る8月24日、全国花火競技大会「大曲の花火」バスツアーを実施した。

この事業は当所共済制度にご加入頂いている事業所様を対象に実施したものです。

今回はチケットが入手困難な大曲の花火大会を栈敷席で観覧するという内容で、初めて開催したもので、35名が参加した。

会場の秋田県大仙市は快晴により日差し

### 福島県商工会議所女性会連合会 第1回福島県産品及び観光振興PR事業

去る7月25日、東京都神楽坂通り商店会において「ほおずき市」が開催され、当会からは三國副会長、武者理事が参加した。

このPR事業は、福島第一原発事故の影響で風評被害を被っている福島県産品と、観光の振興を図るために平成24年から実施しており、当会からは小女子や、相馬で加工された松前漬や塩辛などの販売を行い好評を博した。その他にも県内の特産品が多数販売され会場は大変な賑わいをみせ、女性のパワーで福島の元気を伝えた。



大勢の人で賑わった「ほおずき市」(神楽坂)



夜空に広がった大輪の花  
(写真提供：大曲商工会議所)

### 道の駅「そうま」

#### 「震災伝承コーナー」開設

去る8月8日より道の駅「そうま」情報館に『震災伝承コーナー』が開設された。

これは、国土交通省東北地方整備局が東日本大震災の経験や教訓を後世に伝えることを目的として設置したもので、道の駅「そうま」の他、岩手・宮城両県の道の駅など計4ヶ所に設置された。

パネルや実際に津波に被災した道路標識の展示、映像の放送などが見られる。開場時間は9時30分～17時15分で、常設さ

### 中小企業等グループ施設等 復旧整備補助事業のご案内

被災された県内中小企業者等の施設・設備の復旧・整備並びに商業機能の復旧促進を支援するものです。

#### ●公募期間

平成25年9月2日(月)～9月27日(金)

#### ●対象者

- ①津波浸水地域内の事業者
  - ②警戒区域等見直し地域に帰還(区域内の移転含む)して事業再開する事業者
- 平成25年度からの変更点
- ・補助金の適及適用がなくなります。
  - ・地域の商業機能回復のニーズに応えるため商店街型の支援を拡充し、共同店舗の新設等、それらに付随する環境整備、イベント開催の費用を新たに補助対象とします。

#### ●HP案内

<http://www.pref.fukushima.jp/industry/group/index.htm>

れています。



道の駅「そうま」情報館内の「震災伝承コーナー」



※DI値(景況判断指数)について  
 DI値は、売上・採算・業況などの各項目についての、判断の状況を表す。ゼロを基準として、プラスの値で景気の上向き傾向を表す回答の割合が多いことを示し、マイナスの値で景気の下向き傾向を表す回答の割合が多いことを示す。従って、売上高などの実数値の上昇率を示すものではなく、強気・弱気などの景気感の相対的な広がりを意味する。

# 商工会議所L O B O (早期景気観測)

## 2013年7月調査結果

L O B O調査は、商工会議所のネットワークを活用して、全国404商工会議所、2577業種組合等の協力により、各地域の「肌で感じる足元の景気感」を全国ベースで毎月調査し、その集計結果をリアルタイムで調査実施会議所へ提供することにより、商工会議所としての景気対策等に関する意見活動などの活発化に資することを目的としています。

### 概況

業況DIは、3カ月ぶりの改善も、仕入価格上昇に対する不安が残る

7月の全産業合計の業況DIは、▲14.1と、前月から+3.2ポイントの改善。好調な建設業や、持ち直し傾向にある輸出関連企業が下支えしたほか、個人消費も高額品を中心に堅調なことから、回復基調が続いている。他方で、燃料(原油、ガス)や原材料の価格上昇・高止まりに加え、人件費、電力料金などのコスト負担が増している状況に変わりはなく、中小企業の中には、思うように業績改善が進まず、景気回復の実感に乏しいとの声も聞かれる。

先行きについては、先行き見通しDIが▲9.5(今月比+4.6ポイント)と、改善する見込み。燃料・原材料などの価格動向や人件費、電力料金をはじめとしたコスト負担の増大を懸念する声は依然として多いものの、好調が続く建設業や持ち直し傾向にある製造業をけん引役に、回復基調は続く見通し。

### 産業別のコメント

#### 【建設業】

- ・取引先からの発注が集中しており、自社や協力会社では深刻な人手不足となっている。(一般工事業)
- ・公共施設の耐震化工事が増えており、売上は好調に推移。(一般工事業)
- ・分譲住宅、注文住宅ともに増加傾向にある。(積石工事業)

#### 【製造業】

- ・輸入に頼っている原材料の価格上昇が続いており、経営への影響が大きい。(水産食料品製造業)
- ・無垢材を使った家具の売上が好調。東京や大阪での販促イベントを予定しており、先行きも期待できる。(家具製造業)
- ・海外向け製品の受注増加に伴い、設備投資や人材確保を検討中。(鋳物製造業)
- 【卸売業】
- ・梅雨明けが例年より早く、晴天が続いたことから、夏物衣料などの受注が増加。(服飾品卸売業)
- ・小麦の価格上昇により収益が圧迫されているものの、受注競争が激しく、価格転嫁に踏み切れない。(食料品卸売業)
- ・消費税引き上げ前の駆け込み需要により、売上が大幅に増加している。(建築材料卸売業)
- 【小売業】
- ・夏物衣料や高額品が好調に推移。中元やセールのによる売上増も見込まれる。(百貨店)
- ・飲食店や物産関連の売上が伸びている。今後は、例年以上の猛暑が予想されることから、暑さ対策商品を強化する予定。(商店街)
- ・扇風機やエアコンなどの夏物家電の引き合いが増加。他方で、大手量販店との価格競争が激しく、利幅は少ない。(家電販売)
- 【サービス業】
- ・飲料や雑貨関連の受注が増加。自社だけでは対応できず、一部を外注しているため、収益が思うように上がらない。(運送業)
- ・猛暑の影響により、葉物野菜の価格が上昇。採算が悪化しており、今後の価格動向が心配。(飲食店)
- ・LCC就航の効果などにより、宿泊者数が伸びており、売上も増加。(旅館業)

**Oriental motor**

エレクトロニクス  
社会に貢献する  
精密小型モーター。

オリエンタルモーター株式会社  
http://www.orientalmotor.co.jp/

総合建設業

株式会社 **小野内工務店**

取締役社長 小野内 重喜

〒976-0042 福島県相馬市中村字北町78-18  
 TEL (0244) 35-3544  
 FAX (0244) 35-3550  
 自宅 (0244) 36-6316

有限会社 **大橋工業**

本社工場：〒976-0154  
 福島県相馬市玉野字副霊山220番地  
 TEL (0244) 34-2214  
 FAX (0244) 34-2215

福島工場：〒960-8161  
 福島県福島市郷野目字師々田15-1

相馬工場：〒976-0001  
 福島県相馬市大野台1-1-5  
 TEL (0244) 37-3022  
 FAX (0244) 37-3023

ISO9001認証取得No.4059  
 エコアクション21認証登録番号 0001562

# 9月 行事予定

◆災害特別相談窓口開設中（2日～30日）

日(曜)	行 事	時 間	場 所
1(日)	相馬神社例大祭	10:00	相馬神社
2(月)	第73回相馬市復興会議	16:00	相馬市役所
	福島県警察官友の会連合会 平成25年度通常総会	16:30	福島市・ウエディングエルティ
3(火)	日本政策金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
	正副会頭会議	16:00	相馬商工会議所
	福島県青色申告会連合会事務局担当者研修会	13:30	郡山市・ミューカルがくと館
4(水)	東京電力(株)原子力損害本賠償相談会	10:00	相馬商工会議所
	第48回東北・北海道商工会議所連絡会議(～9/6)	14:30	秋田市・秋田キャッスルホテル
5(木)	相馬逸品フェア inコラッセふくしま(～9/7)	10:00	福島市・コラッセふくしま
	第45回全国商工会議所女性会連合会宮城全国大会 懇親会	18:00	ホテルメトロポリタン仙台・仙台勝山館
6(金)	第45回全国商工会議所女性会連合会宮城全国大会	9:00	宮城県・仙台市体育館
	第46回相馬市発明展審査会	13:30	相馬市総合福祉センター
9(月)	常議員会	10:30	相馬商工会議所
	第3回道の駅「そうま」物産館連絡会議	12:00	相馬商工会議所
10(火)	第46回相馬市発明展表彰式	15:00	相馬市総合福祉センター
	日本政策金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
11(水)	東京電力(株)原子力損害本賠償相談会	10:00	相馬商工会議所
	アクサ生命保険(株) 年金・退職金対策セミナー	14:00	原町商工会議所
12(木)	青色申告会 第57回東北ブロック大会(～9/13)	13:00	山形県上山市・日本の宿古窯
13(金)	会津若松商工会議所元会頭高木厚保氏本葬	14:00	会津若松市・神保セレモニーホール天恵苑
14(土)	復興コンサート実行委員会「KAWAMURA BAND」コンサートバックダンサー練習会	13:30	相馬商工会議所
17(日)	日本政策金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
	第74回相馬市復興会議	16:00	相馬市役所
18(月)	東京電力(株)原子力損害本賠償相談会	10:00	相馬商工会議所
	平成25年度相馬地区経営者協会球技大会主催会議	13:30	相馬商工会議所
19(火)	日本商工会議所 第118回通常会員総会	9:30	東京都千代田区・帝国ホテル
20(水)	日本商工会議所青年部 第32回東北ブロック大会天童大会(～9/21)	15:00	山形県天童市
24(日)	日本政策金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
	相馬商工会議所青年部 9月例会	19:00	相馬商工会議所
25(月)	東京電力(株)原子力損害本賠償相談会	10:00	相馬商工会議所
29(金)	平成25年度相馬地区経営者協会球技大会	8:15	相馬光陽パークゴルフ場
30(土)	第75回相馬市復興会議	16:00	相馬市役所

(※ 8月26日現在)

### 東京電力(株)原発事故による 損害賠償相談会のご案内

- 開設日 9月4・11・18・25日(水)
- 受付時間 午前10時～午後4時
- 会 場 相馬商工会議所 第3会議室
- 問合せ先 ☎0120-926-404

### 二重ローン、事業復旧・復興のご相談は 〈福島県産業復興相談センター〉へ

- 日 時 9月12日(木)午前10時30分～午後2時
- 場 所 相馬商工会議所 第3会議室  
※事前に電話にてご予約下さい。
- 問合せ先 ☎024-573-2561

### 放射性セシウム検査実施中!!

市内の食品加工業者を対象に、無料で検査を実施しています。どうぞご利用ください。

### 平成25年度相馬商工会議所 「会員交流パークゴルフ大会」 参加者募集

恒例となりました「パークゴルフ大会」を下記により開催いたします。お楽しみ抽選会のほか特別賞など多数取り揃えておりますので、奮ってご参加いただきますようご案内申し上げます。

- 日 時 平成25年10月2日(水)  
12:40 開会式 13:10 競技開始
- 場 所 相馬光陽パークゴルフ場  
(相馬市光陽4-2-5 ☎26-8009)
- 参加要件 相馬商工会議所会員事業所 役員・従業員  
(※知人・友人は除きます)
- 参加費 1名 1,000円
- 定 員 100名
- 参加締切 平成25年9月20日(金)まで
- その他 詳しくは同封のチラシをご覧ください。  
(事務担当: 総務課 早川・吉田 ☎36-3171)

### 新発売

柑橘系の香りと味わい  
ニユースタイルのお茶  
ちんぴ せんちや  
**陳皮+煎茶** しずく

## みかんの雫

100g 735円

### 宇治甘露園

相馬市中村字大町 39  
TEL (36) 5620  
FAX (26) 6012  
メールアドレス ujikanro@sky.plala.or.jp  
ホームページ http://www.ujikanroen.jp



## 氏家造園工業 株式会社

代表取締役  
氏 家 武 俊

福島県相馬市馬場野字岩穴前182  
TEL 0244-35-4216  
FAX 0244-35-1621  
E-mail ujie.taketoshi@sky.plala.or.jp

### ☺ Face to Face

「感謝の心で、地域とともに、そして未来へ」をモットーに地域の復旧・復興ならびに地域経済の活性化に全力で取り組んでまいります。

毎週日曜日営業しております



## あぶくま信用金庫

相馬支店  
相馬市中村字錦町 2 番地 8  
TEL 0244-36-5151



田町「市民七夕まつり」



大相撲「相馬市慰問」



道の駅「そうま」  
七夕飾り展示



宇多川町「瓜市」



夏フェスタ IN 相馬